

# Lafiora

10275792

- D** Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise
- F** Notice d'utilisation / Consignes de sécurité
- I** Manuale delle istruzioni / Norme di sicurezza
- NL** Bedieningshandleiding / Veiligheidsinstructies
- S** Bruksanvisning / Säkerhetsinstruktioner
- GZ** Návod k obsluze / Bezpěčnostní pokyny
- SK** Návod na používání / Bezpečnostné pokyny
- RO** Instrucțiuni de utilizare / Indicații cu privire la siguranță
- EN** User manual / Safety instructions

Manufactured for  
HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany  
www.hornbach.com

ZD\_10275792\_ED 20200609\_V1.0



<p><b>D</b> 1500er LED Clusterhalterleuchte, 15m, warmweiß, Innen und Außen, inklusive Timerfunktion</p> <p><b>F</b> Guirlande multilumière filaire 1500 LED, 15 m, blanc chaud, intérieur et extérieur, incl. fonction minuteur</p> <p><b>I</b> Gирлянда ламповая фибра 1500 LED, 15 м, белый теплый, встроенный и наружный, функция таймера вкл.</p> <p><b>NL</b> Clusterhalterleuchting, 1500 LEDS, 15 m, warmwit, binnen en buiten, met tijdschakelaar</p>	<p><b>S</b> 1500 LED kluftverlengingstekel, 15 m, varmt vit, inom- och utomhus, inklusive timerfunktion</p> <p><b>CZ</b> 1500 LED svíčkový drátový svítící řetěz, 15 m, toples bílá, vnitřní a venkovní, včetně funkce časovače</p> <p><b>SK</b> Svietelná reťaz strešná, dĺžka sa 1500 LED diódami, 15 m, toples biela svetlo, do interiéru a exteriéru, včetne časovača</p> <p><b>RO</b> Cablu luminoasă cu 1500 LED-uri, 15 m, alb cald, pentru interior și exterior, inclusiv funcție temporizare</p> <p><b>EN</b> 1500 LEDs cluster lights, 15m, warm white, indoor and outdoor, include timer function</p>
<b>Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.</b>	
<b>Lisez attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.</b>	
<b>Leggere con attenzione il manuale delle istruzioni e le istruzioni di sicurezza.</b>	
<b>Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.</b>	
<b>Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.</b>	
<b>Pozor! cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicațiile cu privire la siguranță.</b>	
<b>Please read this user manual and safety instructions carefully.</b>	

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LÉSEN!**

Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Bewahren Sie diese Unterlagen auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Die Lichterkette darf nicht betrieben werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom - Schutzteinrichtung versorgt werden. (FU/RC;  $\Delta I \leq 30mA$ )
- Schließen Sie diese Lichterkette nicht elektrisch an eine andere Lichterkette an.
- Diese Lichterkette darf nur mit dem mitgelieferten Transformator betrieben werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sind die LEDs defekt oder ist irgendeine Teil der Lichterkette beschädigt, muss die gesamte Lichterkette zerstört und sicher entsorgt werden.
- WARNING: DIESE LICHTERKETTE DARF OHNE DIE ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHENEN DICHTUNGSRINGE NICHT BENUTZT WERDEN.**

**EINSATZBEREICH**

Lichterkette zur dekorativen Beleuchtung.  
Nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

**BESCHREIBUNG DER FUNKTION**

Durch das Betätigen des Schalters können Sie zwischen 8 Lichtszenen wählen. Die Steuerung hat eine Erinnerungsfunktion. Wenn die Lichterkette eingeschaltet wird, wird automatisch die zuletzt verwendete Lichtszene aktiviert.

- Kombinierte Leuchten (Programme 2-8 werden nacheinander abgespielt)
- Wellen (2 Gruppen laufen in Wellenbewegung)
- Sequentiell (2 Gruppen leuchten sequentiell auf)
- Aufgülhend (2 Gruppen blitzen langsam auf)
- Durchlaufende Blitze (2 Gruppen blitzen nacheinander auf)
- Langsam ausgehend (ganze Lichterkette leuchtet auf und geht langsam aus)
- Blitzend (2 Gruppen blitzen schnell)
- Durchgehend leuchtend (ganze Kette ist durchgehend an)

**SYMBOLE**

<p> Die Lichterkette ist zum Gebrauch im Innen- / Außenbereich geeignet</p> <p> Schutzklasse II / Schutzisolierung</p> <p> Schutzklasse III / Schutzkleinspannung</p> <p> IP44</p> <p> Timer-Funktion</p> <p> Die Lichterkette schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab. Nach 18 Stunden schaltet sich die Lichterkette wieder automatisch ein</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie 3 Sekunden auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren</li> <li>• Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzusehen, ob der Timer eingestellt ist.</li> <li>• Das Lichtset schaltet sich nach 6 Stunden automatisch aus.</li> <li>• Die Beleuchtung schaltet sich automatisch am nächsten Tag zu der gleichen Zeit an.</li> <li>• Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach 3 Sekunden auf die Taste am Transformator</li> <li>• Die LED-Kontrolleucht eislicht, um anzusehen, dass der Timer deaktiviert ist.</li> <li>• Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, wird der Timer zurückgesetzt.</li> </ul> <p> Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Hausmüll. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altertage entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.</p> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>	<p> De lichtketting is geschikt voor gebruik binnen- / buitenhuis</p> <p> Beschermsklasse II / Dubbel geïsoleerd</p> <p> Skyddsklass III / skyddsklenspänning</p> <p> IP44</p> <p> Timer-functie</p> <p> De lichtketting schakelt na 6 uur automatisch uit. Na 18 uur schakelt de lichtketting weer automatisch in</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour enclencher la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est enclenchée.</li> <li>• L'éclairage s'extinctra alors automatiquement au bout de 6 heures.</li> <li>• De l'éclairage s'allumera automatiquement le lendemain à l'heure où la minuterie a été réglée.</li> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'estompé pour indiquer que la minuterie est désactivée.</li> <li>• Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie est réinitialisée.</li> </ul> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>
---	---

<p><b>L</b> Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.</p> <p><b>WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LÉSEN!</b></p> <p>Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Bewahren Sie diese Unterlagen auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.</p> <p><b>SICHERHEITSHINWEISE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Die Lichterkette darf nicht betrieben werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.</li> <li>Das Gerät muss über eine Fehlerstrom - Schutzseinrichtung versorgt werden. (FU/RC; <math>\Delta I \leq 30mA</math>)</li> <li>Schließen Sie diese Lichterkette nicht elektrisch an eine andere Lichterkette an.</li> <li>Diese Lichterkette darf nur mit dem mitgelieferten Transformator betrieben werden.</li> <li>Die LEDs sind nicht austauschbar.</li> <li>Sind die LEDs defekt oder ist irgendeine Teil der Lichterkette beschädigt, muss die gesamte Lichterkette zerstört und sicher entsorgt werden.</li> <li><b>WARNING: DIESE LICHTERKETTE DARF OHNE DIE ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHENEN DICHTUNGSRINGE NICHT BENUTZT WERDEN.</b></li> </ol> <p><b>EINSETZBEREICH</b></p> <p>Lichterkette zur dekorativen Beleuchtung. Nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.</p> <p><b>BESCHREIBUNG DER FUNKTION</b></p> <p>Guirlande lumineuse permettant un éclairage décoratif. Non pour utilisation commerciale.</p> <p><b>DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT</b></p> <p>Le commutateur permet de choisir entre 8 ambiances d'éclairage. La commande possède une fonction de mémoire. Lorsque la guirlande lumineuse est allumée, la dernière ambiance que l'on a utilisée est activée automatiquement.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Kombinierte Leuchten (Programme 2-8 werden nacheinander abgespielt)</li> <li>Wellen (2 Gruppen laufen in Wellenbewegung)</li> <li>Sequentiell (2 Gruppen leuchten sequentiell auf)</li> <li>Aufgülhend (2 Gruppen blitzen langsam auf)</li> <li>Durchlaufende Blitze (2 Gruppen blitzen nacheinander auf)</li> <li>Langsam ausgehend (ganze Lichterkette leuchtet auf und geht langsam aus)</li> <li>Blitzend (2 Gruppen blitzen schnell)</li> <li>Durchgehend leuchtend (ganze Kette ist durchgehend an)</li> </ol> <p><b>SYMBOLE</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p> Die Lichterkette ist zum Gebrauch im Innen- / Außenbereich geeignet</p> <p> Schutzklasse II / Schutzisolierung</p> <p> Schutzklasse III / Schutzkleinspannung</p> <p> IP44</p> <p> Timer-Funktion</p> <p> Die Lichterkette schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab. Nach 18 Stunden schaltet sich die Lichterkette wieder automatisch ein</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie 3 Sekunden auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren</li> <li>• Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzusehen, ob der Timer eingestellt ist.</li> <li>• Das Lichtset schaltet sich nach 6 Stunden automatisch aus.</li> <li>• Die Beleuchtung schaltet sich automatisch am nächsten Tag zu der gleichen Zeit an.</li> <li>• Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach 3 Sekunden auf die Taste am Transformator</li> <li>• Die LED-Kontrolleucht eislicht, um anzusehen, dass der Timer deaktiviert ist.</li> <li>• Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, wird der Timer zurückgesetzt.</li> </ul> <p> Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Hausmüll. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altertage entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.</p> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p> La catena luminosa è adatta per l'utilizzo ad ambiente interno ed esterno</p> <p> Classe di protezione II / Isolamento di protezione</p> <p> Classe di protezione III / Bassa tensione di sicurezza</p> <p> IP44</p> <p> Protetta da spruzzi d'acqua da qualsiasi angolo</p> <p> La catena luminosa si spegne automaticamente dopo 6 ore. Dopo 18 ore si riaccende automaticamente</p> <p> IP44</p> <p> Protégé contre les projections d'eau venant de toutes directions</p> <p> Fonction minuterie</p> <p> La guirlande se coupe automatiquement au bout de 6 heures. Au bout de 18 heures, la guirlande se rallume automatiquement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour enclencher la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est enclenchée.</li> <li>• L'éclairage s'extinctra alors automatiquement au bout de 6 heures.</li> <li>• De l'éclairage s'allumera automatiquement le lendemain à l'heure où la minuterie a été réglée.</li> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'estompé pour indiquer que la minuterie est désactivée.</li> <li>• Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie est réinitialisée.</li> </ul> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Lisez attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Leggere con attenzione il manuale delle istruzioni e le istruzioni di sicurezza.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Läs uppmarksamt igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicațiile cu privire la siguranță.</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding-top: 10px;"> <b>Please read this user manual and safety instructions carefully.</b> </td> </tr> </table> <p><b>IMPORTANT - À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTRIEURE, LIRE ATTENTIVEMENT!</b></p> <p>Avant la première utilisation, veuillez vous familiariser avec le produit. Pour ce faire, lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité. Utiliser le produit uniquement comme décrit et pour le domaine d'utilisation indiqué. Conservez ces documents et les transmettre en cas de cession du produit.</p> <p><b>IMPORTANT: CONSERVARE PER UNA CONSULTAZIONE SUCCESSIVA E LEGGERE CON ATTENZIONE!</b></p> <p>Prima del primo utilizzo, prendi confidenza con l'apparecchio. Leggere con attenzione le istruzioni e le norme di sicurezza. Utilizzalo solo come indicato e per il campo d'applicazione indicato. Conservi questi documenti e li consegni, in caso di cessione del prodotto, al futuro proprietario.</p> <p><b>BELANGRIJK, BEWAARD VOOR LATER GEBRUIK, ZORGVULDIG LEZEN.</b></p> <p>Gör du förtrogen med produkten, innan den används för första gången. Läs därför noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna. Använd produkten endast enligt beskrivningen och för angivet ändamål. Spara dessa underlag, och skicka med dem, om produkten överlämnas till tredje person.</p> <p><b>VIKTIGT, SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK BÖR NOGGRANT ZORGVULDIG LEZEN.</b></p> <p>Gör du förtrogen med produkten, innan den används för första gången. Läs därför noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna. Använd produkten endast enligt beskrivningen och för angivet ändamål. Spara dessa underlag, och skicka med dem, om produkten överlämnas till tredje person.</p> <p><b>POZORNÝ, ULOŽIT PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU PEČIVÝ PŘE- ZDĚTE.</b></p> <p>Oboznámite sa pred prvým použitím dôverne s produkтом. Prečítajte si k tomu pozorne rávod na obsluhu, bezpečnostné pokyny. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedenú účel používajte výrobok iba tak, ako je to popísané. Tento výrobok používajte iba s pravou výrobkou iba tak, ako je to popísané. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané.</p> <p><b>DŮLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE MOŽNÉ BUDÚCE POUŽITIE LASIČKU.</b></p> <p>Obzornite sa pred prvym použitím dôverne s produkptom. Prečítajte si k tomu pozorne rávod na obsluhu, bezpečnostné pokyny. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedenú účel používajte výrobok iba tak, ako je to popísané. Skladajte si výrobok iba s pravou výrobkou iba tak, ako je to popísané.</p> <p><b>POZORNÝ, ULOŽIT PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU PEČIVÝ PŘE- ZDĚTE.</b></p> <p>Oboznámite sa pred prvým použitím dôverne s produkтом. Prečítajte si k tomu pozorne rávod na obsluhu, bezpečnostné pokyny. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedenú účel používajte výrobok iba tak, ako je to popísané. Skladajte si výrobok iba s pravou výrobkou iba tak, ako je to popísané.</p> <p><b>IMPORTANT, SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK BÖR NOGGRANT ZORGVULDIG LEZEN.</b></p> <p>Gör du förtrogen med produkten, innan den används för första gången. Läs därför noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna. Använd produkten endast enligt beskrivningen och för angivet ändamål. Spara dessa underlag, och skicka med dem, om produkten överlämnas till tredje person.</p> <p><b>POZORNÝ, ULOŽIT PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU PEČIVÝ PŘE- ZDĚTE.</b></p> <p>Oboznámite sa pred prvým použitím dôverne s produkptom. Prečítajte si k tomu pozorne rávod na obsluhu, bezpečnostné pokyny. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedenú účel používajte výrobok iba tak, ako je to popísané. Skladajte si výrobok iba s pravou výrobkou iba tak, ako je</p>	<p> Die Lichterkette ist zum Gebrauch im Innen- / Außenbereich geeignet</p> <p> Schutzklasse II / Schutzisolierung</p> <p> Schutzklasse III / Schutzkleinspannung</p> <p> IP44</p> <p> Timer-Funktion</p> <p> Die Lichterkette schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab. Nach 18 Stunden schaltet sich die Lichterkette wieder automatisch ein</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie 3 Sekunden auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren</li> <li>• Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzusehen, ob der Timer eingestellt ist.</li> <li>• Das Lichtset schaltet sich nach 6 Stunden automatisch aus.</li> <li>• Die Beleuchtung schaltet sich automatisch am nächsten Tag zu der gleichen Zeit an.</li> <li>• Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach 3 Sekunden auf die Taste am Transformator</li> <li>• Die LED-Kontrolleucht eislicht, um anzusehen, dass der Timer deaktiviert ist.</li> <li>• Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, wird der Timer zurückgesetzt.</li> </ul> <p> Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Hausmüll. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altertage entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.</p> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>	<p> La catena luminosa è adatta per l'utilizzo ad ambiente interno ed esterno</p> <p> Classe di protezione II / Isolamento di protezione</p> <p> Classe di protezione III / Bassa tensione di sicurezza</p> <p> IP44</p> <p> Protetta da spruzzi d'acqua da qualsiasi angolo</p> <p> La catena luminosa si spegne automaticamente dopo 6 ore. Dopo 18 ore si riaccende automaticamente</p> <p> IP44</p> <p> Protégé contre les projections d'eau venant de toutes directions</p> <p> Fonction minuterie</p> <p> La guirlande se coupe automatiquement au bout de 6 heures. Au bout de 18 heures, la guirlande se rallume automatiquement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour enclencher la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est enclenchée.</li> <li>• L'éclairage s'extinctra alors automatiquement au bout de 6 heures.</li> <li>• De l'éclairage s'allumera automatiquement le lendemain à l'heure où la minuterie a été réglée.</li> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'estompé pour indiquer que la minuterie est désactivée.</li> <li>• Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie est réinitialisée.</li> </ul> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>	<b>Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.</b>		<b>Lisez attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.</b>		<b>Leggere con attenzione il manuale delle istruzioni e le istruzioni di sicurezza.</b>		<b>Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.</b>		<b>Läs uppmarksamt igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.</b>		<b>Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.</b>		<b>Cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicațiile cu privire la siguranță.</b>		<b>Please read this user manual and safety instructions carefully.</b>	
<p> Die Lichterkette ist zum Gebrauch im Innen- / Außenbereich geeignet</p> <p> Schutzklasse II / Schutzisolierung</p> <p> Schutzklasse III / Schutzkleinspannung</p> <p> IP44</p> <p> Timer-Funktion</p> <p> Die Lichterkette schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab. Nach 18 Stunden schaltet sich die Lichterkette wieder automatisch ein</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie 3 Sekunden auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren</li> <li>• Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzusehen, ob der Timer eingestellt ist.</li> <li>• Das Lichtset schaltet sich nach 6 Stunden automatisch aus.</li> <li>• Die Beleuchtung schaltet sich automatisch am nächsten Tag zu der gleichen Zeit an.</li> <li>• Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach 3 Sekunden auf die Taste am Transformator</li> <li>• Die LED-Kontrolleucht eislicht, um anzusehen, dass der Timer deaktiviert ist.</li> <li>• Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, wird der Timer zurückgesetzt.</li> </ul> <p> Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Hausmüll. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altertage entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.</p> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>	<p> La catena luminosa è adatta per l'utilizzo ad ambiente interno ed esterno</p> <p> Classe di protezione II / Isolamento di protezione</p> <p> Classe di protezione III / Bassa tensione di sicurezza</p> <p> IP44</p> <p> Protetta da spruzzi d'acqua da qualsiasi angolo</p> <p> La catena luminosa si spegne automaticamente dopo 6 ore. Dopo 18 ore si riaccende automaticamente</p> <p> IP44</p> <p> Protégé contre les projections d'eau venant de toutes directions</p> <p> Fonction minuterie</p> <p> La guirlande se coupe automatiquement au bout de 6 heures. Au bout de 18 heures, la guirlande se rallume automatiquement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour enclencher la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est enclenchée.</li> <li>• L'éclairage s'extinctra alors automatiquement au bout de 6 heures.</li> <li>• De l'éclairage s'allumera automatiquement le lendemain à l'heure où la minuterie a été réglée.</li> <li>• Appuyer 3 secondes sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.</li> <li>• La lampe témoin sur le transformateur s'estompé pour indiquer que la minuterie est désactivée.</li> <li>• Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie est réinitialisée.</li> </ul> <p> Non smaltire i prodotti elettronici insieme ai rifiuti domestici, ma gettarli nelle apposite strutture per il riciclaggio. Rendere ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per informazioni concernenti il riciclaggio, contattare l'autorità locale.</p> <p> Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets domestiques. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Jetez-les dans un centre de recyclage adapté. Consultez les autorités locales pour obtenir les informations nécessaires concernant le recyclage.</p>																	
<b>Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.</b>																		
<b>Lisez attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.</b>																		
<b>Leggere con attenzione il manuale delle istruzioni e le istruzioni di sicurezza.</b>																		
<b>Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.</b>																		
<b>Läs uppmarksamt igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.</b>																		
<b>Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.</b>																		
<b>Cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicațiile cu privire la siguranță.</b>																		
<b>Please read this user manual and safety instructions carefully.</b>																		